

Ermatinger Geschäftsmitteilungen

Herausgeber Gewerbeverein Ermatingen und Umgebung

FÜR ERMATINGEN, TRIBOLTINGEN, FRUTHWILEN, MANNENBACH, SALENSTEIN

Telefon 071 664 16 32
Auflage: 2360 Exemplare

E-Mail: reichen-druck@bluewin.ch
Reichen-Druck – www.gewerbe-ermatingen.ch

Erscheint am 1. und 15. des Monats
69. Jahrgang

Nr. 1288

15. Mai 2017

Mitteilungen aus dem Rathaus Ermatingen

Aus der Gemeindeverwaltung

Baugesuche

Beim Gemeinderat wurden folgende Baugesuche eingereicht:

Baugesuchsteller	KunzImmo AG, Ermatingen
Bauvorhaben	Projektänderung Nr. 1 zum Baugesuch Neubau Mehrfamilienhaus mit 6 Eigentumswohnungen, Neu: Mehrfamilienhaus mit 7 Eigentumswohnungen
Baugrundstück	Liegenschaft Nr. 1362, Hauptstrasse 137, Ermatingen
Auflagefrist	27. April 2017 bis 16. Mai 2017
Baugesuchsteller	Günther und Susanne Scheikl, Ermatingen
Bauvorhaben	Zwei Aussenabstellplätze
Baugrundstück	Liegenschaft Nr. 80, Untere Seestrasse 27, Ermatingen
Auflagefrist	4. Mai 2017 bis 23. Mai 2017
Baugesuchsteller	Gemeinde Ermatingen, Ermatingen
Bauvorhaben	Entsorgungshof
Baugrundstück	Liegenschaft Nr. 824, Hauptstrasse 166, Ermatingen
Auflagefrist	15. Mai 2017 bis 03. Juni 2017

Die Pläne dieser Bauvorhaben liegen bei der Gemeindekanzlei Ermatingen auf. Einsprachen gegen die Bauvorhaben können während der Auflagefrist schriftlich und begründet beim Gemeinderat, 8272 Ermatingen, erhoben werden.

Einwohnerkontrolle

Der Einwohnerbestand per 30.4.2017 beträgt 3291 Personen.

Entsorgungswesen

Altpapiersammlung

Samstag, 10. Juni 2017

(Pistolenschützen, Roger Dällenbach, 071 664 32 38)

Es darf nur Altpapier ohne Plastik, Kehrrecht, Karton, etc. an den Kehrichtsammelstellen bereitgestellt werden. Die Bündel sind gut zu verschnüren.

Kartonsammlung

Dienstag, 6. Juni 2017

Der Karton muss zusammengelegt und gebündelt am Abfuhrtag bis spätestens 9.00 Uhr an den Grünmuldenstandorten oder bei der zentralen Entsorgungsstelle beim Bankplatz bereitgestellt sein.

Flurwesen – Zurückschneiden von Bäumen und Sträuchern an öffentlichen Strassen und Wegen

Die Eigentümer von Liegenschaften an öffentlichen Strassen und Wegen sind verpflichtet, Bäume, Hecken und Sträucher jederzeit so unter Schnitt zu halten, dass sie nicht in den Strassenraum hineinragen und die Übersicht auf den Strassen und Wegen nicht gefährden.

- Im Sichtzonenbereich von Ausfahrten oder Strasseneinmündungen dürfen Pflanzen höchstens 80 cm ab Strassenhöhe erreichen.
- Lebhecken, Sträucher und ähnliche Pflanzen müssen einen Stockabstand von mindestens 60 cm zur Strassen- oder Weggrenze aufweisen. Sie sind so unter Schnitt zu halten, dass sie nicht in die Strassen- oder Wegräume hineinragen.
- Strassen-Randabschlüsse und auch Trottoirs sind von Überwachungen zu befreien und zu reinigen.
- Überragende Äste von Bäumen sind im Fahrbahnbereich auf 4.50 m lichte Höhe, bei Wegen und Trottoirs auf 2.50 m lichte Höhe zu stützen.

Diese gesetzlichen Vorschriften dienen der Verkehrssicherheit und helfen Unfälle und schlimmstenfalls daraus entstehende Rechtsfragen zu vermeiden. Wir bitten alle Hausbesitzer und -Besitzerinnen, die Pflanzen entsprechend unter Schnitt zu halten. Besten Dank für die Mithilfe!

Steuerbezug 2017

Die erste Rate der Staats- und Gemeindesteuern 2017 wird am 31. Mai 2017 fällig. Gemäss § 189 Abs. 1 StG werden bei Steuerzahlungen nach Ablauf der Fälligkeit Verzugszinsen erhoben. Steuerpflichtige, denen es aus triftigen Gründen nicht möglich ist, die Zahlungen fristgerecht zu leisten, haben das Recht, beim Steuerkassieramt Ermatingen ein schriftliches Gesuch um Fristerstreckung oder Stundung einzureichen.

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:

Montag bis Mittwoch	8.30 bis 11.30 Uhr	14.00 bis 17.00 Uhr
Donnerstag	8.30 bis 11.30 Uhr	14.00 bis 18.00 Uhr
Freitag	8.30 bis 15.00 Uhr	

Ausserhalb dieser Öffnungszeiten können telefonisch individuelle Termine vereinbart werden.

Inserate für die 1. Juni-Ausgabe sind bis Montag, 22. Mai abzugeben, (Farbinserate bis Donnerstag, 18. Mai)
Inserate für die 15. Juni-Ausgabe sind bis Dienstag, 6. Juni abzugeben, (Farbinserate bis Freitag, 2. Juni)

Strandbad Ermatingen – Badesaison 2017

Die Badesaison 2017 beginnt im Strandbad Ermatingen am 13. Mai 2017 und endet am 17. September 2017. Das Bademeister-Team 2017 freut sich, Badegäste im «schönsten Strandbad am Untersee» begrüßen zu dürfen und hofft, wie wir alle, auf einen sonnigen, warmen Sommer.

Die Einzeleintritte ins Strandbad kosten Fr. 5.00 oder Euro 5.00 für Erwachsene. In der Gemeinde Ermatingen wohnhafte Schulkinder erhalten über die Schule eine kostenlose Saisonkarte.

Aus dem Gemeinderat

Spendengesuch Unicef – Hungerkrise in Afrika

Das Schweizerische Komitee für UNICEF hat bei den Schweizer Gemeinden einen Spendenaufruf für die Hilfe für Kinder in den Hungerkrisengebieten von Afrika lanciert. Die Lage in den betroffenen Ländern (Somalia, Südsudan, Jemen und Nigeria) hat dramatische Ausmasse angenommen. Es sind 1,4 Millionen Kinder von Mangelernährung akut schwer betroffen. Die Gemeinde Ermatingen hat dem UNICEF eine einmalige Spende von Fr. 1000.00 für die Aktion «Hunger in Afrika» ausgerichtet.

Sanierung Werkleitungen Wasser und Werkleitungen Elektrisch Hauptstrasse, Triboltingen

(Bereich Kirchstrasse bis Liegenschaft Stadler)

Im Budget 2017 ist die Sanierung der Wasserleitung in der Hauptstrasse in Triboltingen im Bereich Kirchgasse bis Liegenschaft Nr. 3022 (Stadler) vorgesehen sowie die teilweise Sanierung der EW-Leitungen und die Erstellung einer Leerrohranlage in der Hauptstrasse beziehungsweise Fraugartenstrasse in Triboltingen im Bereich Kirchstrasse bis Liegenschaft Nr. 3022 (Stadler).

Mehrere Wasserleitungsbrüche in den letzten Jahren weisen auf einen dringenden Sanierungsbedarf hin. Im Zuge der Wasserleitungssanierung sollen gleichzeitig für das EW Rohr verlegt und zusätzliche Verteilkabinen erstellt werden. Im Bereich Elektrisch müssen zwei neue Verteilkabinen für diverse Hausanschlüsse erstellt werden.

Die Vergabe der Tiefbauarbeiten Wasser sowie EW erfolgt an die Firma M. Badertscher AG, Kreuzlingen – die für Leitungsbau Wasser an die Firma M. Müller Haustechnik, Ermatingen.

Erteilung einer Bewilligung für eine Kioskwirtschaft mit Alkoholausschank Kindl's Grillgarage, Hauptstrasse 94, Ermatingen

Der Gemeinderat hat das Gesuch Christian Kindl, wohnhaft an der Schiffpländstrasse 31, Ermatingen, für die Erteilung einer Bewilligung für eine Kioskwirtschaft mit Alkoholausschank Kindl's Grillgarage, Hauptstrasse 94, in Ermatingen, gutgeheissen.

Mesmer/Hauswartdienst in der Kapelle Triboltingen

Per 31. Dezember 2016 hat Frau Lea Bieber nach fast zwanzigjähriger Tätigkeit ihr Amt als Mesmerin/Hauswartin der Kapelle Triboltingen niedergelegt. Lea Bieber hat in dieser Zeit dafür gesorgt, dass sich die gemeindeeigene Kapelle stets in gepflegten, sauberen Zustand Besuchern und Gottesdienstteilnehmern präsentierte.

Für ihren zuverlässigen, pflichtbewussten, sehr geschätzten Einsatz zu Gunsten unserer Dorfgemeinschaft danken wir, auch im Namen der beiden Kirchgemeinden, Lea Bieber ganz herzlich und wünschen ihr für ihre Zukunft alles Gute.

Die Aufgaben von Lea Bieber werden neu auf verschiedene Schultern gelegt: Michèle Rindlisbacher von der Gemeindekanzlei nimmt Reservationen für die Benützung der Kapelle entgegen und stellt anschliessend auch Rechnung. Sie orientiert Sebastian Pöschel, Mitarbeiter des Bauamtes über die Benützung der Kapelle. Sebastian Pöschel ist verantwortlich für die Reinigung und den Unterhalt der Kapelle sowie für die Grünpflege auf dem Areal.

Die Mesmer/Mesmerinnen der beiden Kirchgemeinden sind verantwortlich für die Einrichtung und die Durchführung von kirchlichen Anlässen in der Kapelle, und Frau Helena Burgdorfer aus Triboltingen übt die Aufsicht über das Gebäude aus. Die Kapelle ist normalerweise geschlossen. Interessierte Besucher können bei Frau Burgdorfer (wohnhaft an der Hauptstrasse 17 in Triboltingen – gegenüber der Kapelle) den Schlüssel für eine Besichtigung beziehen.

Baubewilligungen

Windwärts AG, Hörhausen, Schreinerei, Ausstellungsraum, Garagen und eine Wohneinheit, auf Liegenschaft Nr. 917, Oberweg 11, Ermatingen

Lanker Baumanagement AG, St. Gallen, Ersatz Heizung durch Luft-/Wärmepumpe auf Liegenschaft Nr. 1310, Fruthwilerstrasse 58, Ermatingen

Ermatingen hat eine Europa-Meisterin

Ermatingerin Livia Greuter & Team erfolgreich bei der 2. Formations-EM im Skifahren vom 7. – 9. April 2017 in Samnaun



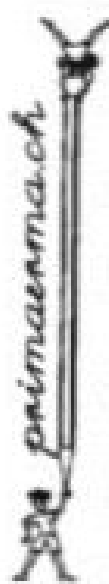
Vom 7.–9. April 2017 fand die dritte Ausgabe der Ski-Formations-Europameisterschaften in Samnaun statt. Teams aus der Schweiz, Deutschland, Österreich, den Niederlanden und Ungarn waren am Start, um bei bestem Wetter um den Titel des Europameisters im Formationsfahren zu kämpfen.

Die Ermatingerin Livia Greuter ist Mitglied des Teams «Powderwoman Toggenhorn» und belegte mit ihrer 7-köpfigen Mannschaft als bestes Schweizerteam den 4. Rang (nach 3 österreichischen Teams) in der Kategorie Woman.

Der Eintrag der Gruppe auf Socialmedia: «Wir dürfen den inoffiziellen Weltmeistertitel im Formationsfahren der Damen mit nach Hause nehmen. Es ist einfach nur grossartig!!!» zeigt die grosse Freude des Teams auf das Erreichte.

Wir freuen uns für Livia und wünschen ihr und dem Team Powderwoman Toggenhorn weiterhin viel Erfolg! (auch nächstes Jahr finden die Europameisterschaften im Formationsfahren wieder statt. Vom 20.–22. April 2018 wird Samnaun erneut Austragungsort der 4. Formations-Europameisterschaften sein.)

Aus der Schule geplaudert



PRIMARSCHULGEMEINDE ERMATINGEN

2. Wahlgang

Antonio Basile in die Primarschulbehörde

An den Gesamterneuerungswahlen vom 12. Februar 2017 wurden nur drei von vier Mitgliedern in die Primarschulbehörde gewählt. Für den verbleibenden Sitz findet deshalb am 21. Mai 2017 ein zweiter Wahlgang statt.

Antonio Basile, geb. 23.1.1971, Bankkaufmann, stellt sich gerne erneut zur Wahl auf. Die Primarschulbehörde freut sich auf eine rege Wahlbeteiligung, damit sie wieder vollzählig in die neue Legislaturperiode starten kann.

Primarschulbehörde Ermatingen



www.ermatinger-buuremarkt.ch

ERMATINGER BUUREMARKT

8.30–12.30 Uhr
bei der «Landi» Ermatingen (Bahnhof)

«Frühlingsgefühle für Herz und Küche»

Evenhüsli, Claudia Brenner, Märstetten
Frische Grünspargeln, Knäckebröt und
Dipsaucen, Mürbel

Barbaras Milchcaramel aus Mattwil
Aussergewöhnliche Geschmacks-
richtungen

Graber Obstveredelung, Fruthwilen

RAIFFEISEN
RAIFFEISENBANK TÄGERWILEN

! **Schmetterlingsfrau**
Erika Widmer aus
Tägerwilen: Schwalben-
schwanz-Schmetterlinge
in ihrer vollen Pracht

! **Rösti-Mobil**
Hans und Susanne Merk,
Amriswil

«Markt-Beizli»
Treffpunkt für
Kaffee & Zmittag

Senioren- Wanderung

16. Mai 2017

Besammlung beim
Bahnhof um 13.00 Uhr

Offenes Singen im Juni 2017

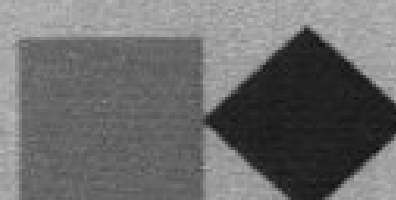
Dienstag, 20. Juni, 14.30 Uhr
im Gemeinderaum der evang.
Kirchgemeinde Ermatingen

Seniorenrat Ermatingen/Salen-
stein Der Leiter: Peter Graf

» Inserieren

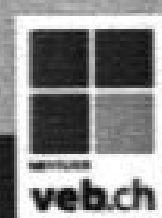
bringt
Erfolg!

Praxis für **Fusspflege**
und Fussreflexzonen-
therapie
von vielen Krankenkassen anerkannt
mit Zusatzversicherung
• Hausbesuche möglich
Montag–Samstag, 8–19 Uhr
nach tel. Vereinbarung,
• 079 927 97 77
Hauptstr. 39, Fruthwilen
Claudia Sommer

 **bp-hudelist GmbH**

Buchhaltung & Personaladministration

www.bp-hudelist.ch



Finanzbuchhaltung
Lohnbuchhaltung
Steuererklärung
Vorsorgeauftrag
Sozialversicherungs-
deklaration

In Ermatingen unter der 071 558 95 48 für Sie da.

Kellertheater »Breitenstein«, Ermatingen



Jaap Achterberg

spielt und erzählt

Pferde stehlen von Per Petterson

am Samstag, den 20. Mai 2017, um 20.00 Uhr.

«Pferde stehlen» handelt von Vertrauen, dem Verlust von Vertrauen und dem Finden von Neuem. Es ist eine Geschichte übers Erwachsenwerden, über Liebe, Abschied und über unbändige Lebenslust. Mitreissend, berührend, tröstlich (*Deutschlandfunk*). Produktion: sogar theater, Zürich, & Jaap Achterberg.

Reservation:

koemeda@bluewin.ch

oder Mo – Fr, 14 – 15 Uhr

Tel. 071 664 11 10

»Kellertheater Breitenstein«

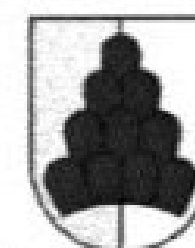
Fruthwilerstr. 70

CH-8272 Ermatingen

Karten Fr. 25.– / € 20.–



Ermatingen Salenstein
Seniorenrat



Seniorenstamm im Mai 2017:

Donnerstag, 18. Mai 2017, 16.00 Uhr
Restaurant 'Löwen' Mannenbach

Seniorenrat Ermatingen/Salenstein
www.seniorenrat-ermatingen-salenstein.ch

Gelegenheit: **Attraktive,**
3½-Zimmer-Maisonette-Eigentumswohnung
zu verkaufen; in sehr gepflegtem u. teilweise erneuertem,
respektive neuwertigem Zustand; gute Lage im Dorfzentrum v.
Ermatingen, 2 Balkone Richtung süd und west,
Blick ins Grüne; in MFH Baujahr 1990, Lift, Kellerabteil,
CHF 625'000.00, TG-Platz CHF 25'000.–.
Tel. 071 664 19 81; werder-immo@bluewin.ch; www.newhome.ch

Damit ich die einmalige Sammlung von allen

GANGFISCHSCHIESSEN-ERMATINGEN- KRANZABZEICHEN

komplettieren kann, suche ich noch die fehlenden Abzeichen
aus den Jahren 2006 / 2008 / 2009 / 2010

Wer kann mir gratis die fehlenden Abzeichen abgeben?

Arnold Ribi - Bügler 071 664 26 25 arnold.ribi@bluewin.ch

In die Primarschulbehörde

Antonio Basile



Geb: 23.01.1971

Bankkaufmann

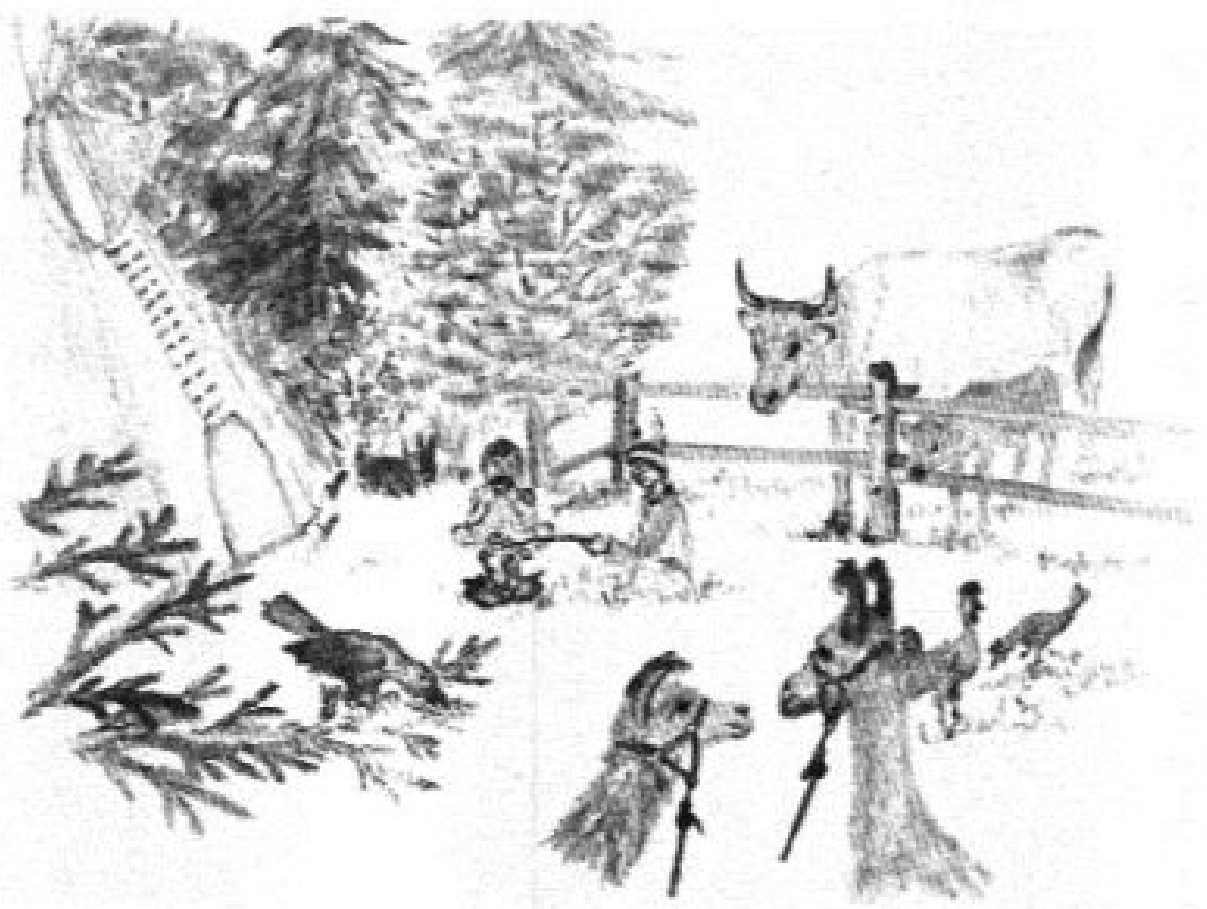
verheiratet mit Komelia
(Primarschullehrerin in
Sonterswilen)

Zwei Kinder
(8 und 10 Jahre)

FDP
Die Liberalen



www.waldkinder-ermatingen.ch



Naturspielgruppen ab August 2017

Die Natur mit allen Sinnen erleben, spielen, werken, bräteln ...
für Kinder ab 2,5 Jahren

Bauernhofspielgruppe, dienstags 8.30-11.00 Uhr
Waldspielgruppe, donnerstags 8.30-11.00 Uhr

Herzliche Einladung zum Schnuppern:

Waldspielgruppe: Mittwoch, 7. Juni 2017
Bauernhofspielgruppe: Mittwoch, 15. Juni 2017

Infos und Anmeldung:
www.waldkinder-ermatingen.ch

HOFFMANN-BARO
STEUERBERATUNG

„Wer die Pflicht hat,
Steuern zu zahlen,
hat das Recht,
Steuern zu sparen.“

Urteil des Bundesgerichtshofes von 1965

Dabei möchten wir Sie gerne unterstützen!

Hoffmann-Baro Steuerberatung
Hauptstr. 114 :: 8272 Ermatingen
Telefon 071 660 08 22 :: Telefax 071 660 08 23
office@hoffmann-baro.ch :: www.hoffmann-baro.ch

Änderungsatelier Weilenmann

Anpassung der Damen- und Herrengarderobe

Margrith Weilenmann
Adlerstrasse 3a
8272 Ermatingen
Tel. 071 664 25 02
Mob. 079 948 37 77

GREMLICH
SPRITZWERK
www.das-spritzwerk.ch

zu mieten an der Fidlerstr. 4, Ermatingen:

- **Proberaum für Musik/Tanz/Fitness 56m²**
mit Spiegelwand und Parkettboden, geheizt
sanitäre Anlagen zur Mitbenützung
Fr. 660.– excl. NK
- **Büro/Praxis/Verkaufslokal EG 65m²**
Parkettboden, sanitäre Anlagen zur Mitbenützung
Fr. 690.– excl. NK

071 669 17 62 info@das-spritzwerk.ch

Landfrauenverein Ermatingen und Umgebung
Gemeinnütziger Verein Ermatingen-Salenstein
Frauen-Müttergemeinschaft Ermatingen

Einladung zum Halbtagesausflug

Dienstag, 13. Juni 2017

Wir besuchen die Bäckerei Mohn AG in Sulgen. Während einer 2-stündigen Führung schauen wir hinter die Kulissen der Bäckerei und dürfen zum Abschluss Pralinen degustieren. Anschliessend freiwilliges Nachtessen im Stelzenhof ob Weinfelden. Anfahrt mit Privatautos, da ÖV-Verbindungen schwierig sind.

Programm:

13.45 Uhr Treffpunkt: Bahnhof Ermatingen
14.30 Uhr Führung Bäckerei Mohn
18.00 Uhr Nachtessen Stelzenhof Weinfelden

Kosten:

Fr. 20.– pro Person (Führung), wird bei der Besammlung eingezogen, Nachtessen à la carte, bezahlt jede / jeder selber

Anmeldung bis 5. Juni 2017

an Esther Baumann, Manzenweg 12, 8269 Fruthwilen
Tel. 071 664 20 79 oder esthi.baumann@hispeed.ch

- ☐ Ich nehme an der Besichtigung teil
- ☐ Ich nehme am Abendessen teil (nur Teilnahme am Abendessen ist auch möglich, Fahrt muss aber selber organisiert werden)
- ☐ Ich kann fahren und habe zusätzlich Platz für ____ Personen

Name, Vorname _____

Telefon-Nr. _____

DIENSTJUBILÄUM 2017

Marco Cetrangolo	25 Jahre
Joel De Carvalho	10 Jahre
Toni Kaiser	10 Jahre
Uwe Schiesser	10 Jahre

Zum Dienstjubiläum gratuliere ich euch ganz herzlich. Während all der Jahre habt ihr mit beispielhaftem Einsatz und Berufsstolz zum guten Gelingen von verschiedensten Bauvorhaben beigetragen. Vielen Dank dafür!

Im Beruf wünsche ich euch weiterhin viel Befriedigung und auch alles Gute für das Privatleben.

KunzBau AG

Z. K. E



Gew'erbeverein!

Ermatingen und Umgebung

Nächste Termine:

Exklusive Führung auf den neuen Napoleon-Turm

mit anschliessendem Apéro
Donnerstag, 1. Juni 2017 18.00

Bei der exklusiven Führung auf den neuen Napoleon-Turm in Wäldi – Hohenrain erhalten wir aus erster Hand Hintergrundinformationen zur Geschichte, zur Entstehung und zur Architektur. Keine Anmeldung erforderlich – Treffpunkt am Turm.

15. e'Gipfel!

Einblick in die Arbeit des Submissionspräsidenten der Geschäfts- und Finanzprüfungskommission des Grossen Rates

Referent: Peter Dransfeld
Dienstag, 6. Juni 2017 07.30
Restaurant Schöntal

Wir bekommen Einblicke und Details direkt vom Präsidenten. Es lohnt sich!

Kaffe und Gipfeli gratis

Keine Anmeldung erforderlich

Jahresausflug

Mittwoch, 14. Juni 2017

Besichtigung der Produktion Firma Fatzer AG Drahtseile, Romanshorn. Normalerweise führt die Firma Fatzer keine Führungen durch. Umso schöner, dass sie für uns Gwerbler eine Ausnahme machen! Zusätzlich spricht die Geschäftsleitung über ihr Erfolgsgeheimnis und nimmt Stellung zum Produktionsstandort Schweiz!

Die Plätze sind begrenzt – bitte umgehend anmelden auf www.gewerbe-ermatingen.ch

3. Ermatinger Berufswahltag 2017

Dienstag, 12. September 2017
Donnerstag, 14. September 2017

Auch in diesem Jahr führen wir wieder gemeinsam mit der Sekundarschule Ermatingen die Ermatinger Berufswahltag durch. Hier wird den Schülern (und Eltern) die Möglichkeiten und die Vorteile einer Berufslehre präsentiert.



Berücksichtigen Sie
bei Ihren Einkäufen
die Inserenten
der Ermatinger
Geschäftsmitteilungen

DALLA CORTE

REAL
ESTATE

Immobilien
Verkauf, Projektentwicklung
Wohneigentum

Bauland gesucht

Aktuelle Immobilienangebote auf: dallacorte.ch

Architektur

Neubau, Umbau, Erweiterung, Modernisierung

Sanierung, Bauleitung und Beratung

DALLA CORTE
VOELKLE

dallacortevoelkle.com

Tel: 071.6666-500 info@dallacortevoelkle.com

ARCHITECTS

BAUGESCHÄFT

kELLER

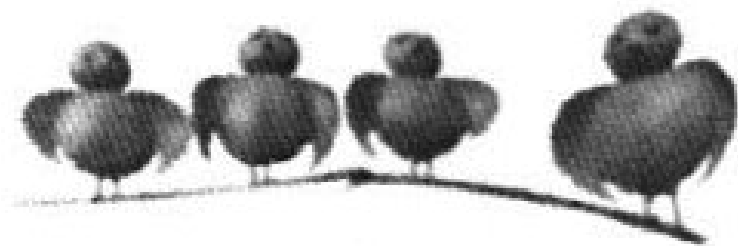
MANNENBACH

IHR FACHMANN FÜR ALLES!
SOWIE PLÄTTLIARBEITEN

Tel. 071 664 18 86

Fax 071 664 18 42

E-Mail: kellerbaugesch@bluewin.ch



Praxis im Spatzenhof, Ermatingen Craniosacral Therapie

Die sanfte, ganzheitliche Körper-Therapie für
Erwachsene und Kinder

- stärkt die Selbstheilungskräfte und Immunsystem
- hilft das Nervensystem entspannen und ausgleichen
- hilft Entzündungen abbauen
- hilft Tiefen-Verspannungen, Blockaden zu lösen
- harmonisiert, reguliert die Körpersysteme
- fördert Heilungsprozess nach Unfällen, Operationen
- fördert Selbstkompetenz im Gesundheitsprozess
- unterstützt das ganzheitliche Wohlbefinden

Ich berate Sie gerne und freue mich auf Sie

Christine Hasler

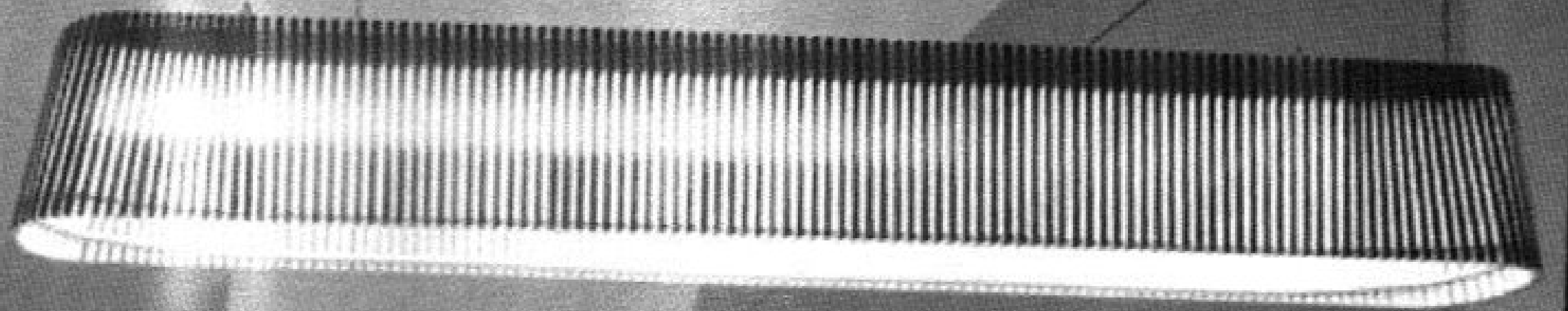
KomplementärTherapeutin

Methode Craniosacral Therapie

Tel. 052 740 01 34 oder mail@crihas.ch

B&L

SCHLAURI AG



ihr schreiner.
www.schlauri.ch

Mitteilungen aus dem Gemeindehaus Salenstein

Aus der Gemeindeverwaltung

Baugesuche

Bauherrschaft:	Pro Natura Thurgau, Hofplatz 4, 9220 Bischofszell
Bauvorhaben:	Ausbaggerung / Schönungs- und Amphibientümpel
Parzellen Nr.:	950, 'Ägelsee', Fruthwilen
Bauherrschaft:	Lärgo GmbH, Wiesenwinkelstrasse 7, 8593 Kesswil
Bauvorhaben:	Beschilderung - Beleuchtung/Gastronomie- betrieb 'Lago Mio' - Pizzeria Ristorante
Parzellen Nr.:	780, Hauptstrasse 21, Mannenbach

Baubewilligungen

Bauherrschaft:	Tobias Mantz, Hauptstrasse 17, 8269 Fruthwilen
Bauvorhaben:	Terrassenverglasung Nord
Parzellen Nr.:	539, Hauptstrasse 17, Fruthwilen
Bauherrschaft:	Sven Singer, Hauptstrasse 74, 8269 Fruthwilen
Bauvorhaben:	Witterungsschutz Obstanlage
Parzellen Nr.:	975, 'Schniiderlis', Fruthwilen

Bauherrschaft:	Trois Soeurs Immobilien AG, Kirchstrasse 24a, 8580 Aadorf
Bauvorhaben:	Neubau Mehrfamilienhaus
Parzellen Nr.:	831, Hauptstrasse 33, Fruthwilen
Bauherrschaft:	Heidi & Urs Rihs-Schwarz, Käsereistrasse 6, 8269 Fruthwilen
Bauvorhaben:	Neubau Mehrfamilienhaus
Parzellen Nr.:	695, Weingartenstrasse, Fruthwilen
Bauherrschaft:	Hans Maurer, Oberfelben 7, 8268 Salenstein
Bauvorhaben:	Neubau Gartenmauer
Parzellen Nr.:	336, Oberfelben 7, Salenstein
Bauherrschaft:	Hubert und Margrit Iten-Kloos, Arenenbergstrasse 43, 8268 Salenstein
Bauvorhaben:	Versetzen der bestehenden Reklametafel
Parzellen Nr.:	666, Hauptstrasse, Mannenbach
Bauherrschaft:	Philipp Schanzenbach, Im Eichen 10, 8269 Fruthwilen
Bauvorhaben:	Ersatz Kiesplatz durch Sickersteine
Parzellen Nr.:	662, Im Eichen 10, Fruthwilen

Salenstein: Kultur- und Vereinsgeschehen Mai 2017

Mo	15.05.17	Feuerwehr Salenstein	Offiziersübung inkl. WM		19.45 Uhr
Di	16.05.17	Evang. & kath. Kirchgemeinde	Ök. halbtägiger Seniorenausflug		
Di	16.05.17	Frauen & Müttergemeinschaft	Ökumenischer Seniorennachmittag		10.00 Uhr
Mi	17.05.17	Standsschützengesellschaft Salenstein	Training		18.30-20.00 Uhr
Mi	17.05.17	13er Jassclub	5. Runde Schieber	Schiff Berlingen	19.30 Uhr
Fr	19.05.17	Seniorenwandergruppe	Tageswanderung		
Fr	19.05.17	Standsschützengesellschaft Salenstein	Standweihsschiessen	Ramsen	
Sa	20.05.17	Standsschützengesellschaft Salenstein	Standweihsschiessen	Ramsen	
Sa	20.05.17	Standsschützengesellschaft Salenstein	Standjubiläum Schiessen	Bussnang	
So	21.05.17	STV	Spieltag Jugend-Jägerball	Steckborn	
So	21.05.17	Evang. & kath. Kirchgemeinde	Ök. Familien Tauferinnerungs- gottesdienst	Kirche	10.30 Uhr
So	21.05.17	BBZ Arenenberg	Kinderführung: Als Napoleon noch ein Ritter war	Napoleonmuseum Arenenberg	13.30-15.00 Uhr
So	21.05.17	Kath. Kirchgemeinde	Konzert Ruth Frenk, Gesang	Kirche	abends
Mo	22.05.17	BBZ Arenenberg	Eröffnung Sonderausstellung «Arenenberg»	Arenenberg	
Mo	22.05.17	Feuerwehr Salenstein	Mannschaftsübung		19.45 Uhr
Mi	24.05.17	Bürgergemeinde Salenstein	Rechnungsgemeinde	Löwen Mannenbach	19.00 Uhr
Do	25.05.17	Evang. Kirchgemeinde	Konfirmationsgottesdienst	Kirche	10.00 Uhr
Do	25.05.17	Musikgesellschaft Ermatingen	Konfirmation	Kirche Ermatingen	11.00 Uhr
Do	25.05.17	Seniorenrat	Seniorenstamm	Löwen Mannenbach	16.00 Uhr
Sa	27.05.17	Gewerbeverein Ermatingen	Buuremarkt	Landi Ermatingen	
So	28.05.17	Schützen Salenstein	Feldstich SSV		09.30-11.30 Uhr
Mo	29.05.17	Evang. & kath. Kirchgemeinde	Ök. Pfingstandachten	Kirche	19.00 Uhr
Mi	31.05.17	Standsschützengesellschaft Salenstein	Training für GM Final		18.30-20.00 Uhr
Mi	31.05.17	Evang. & kath. Kirchgemeinde	Ök. Pfingstandachten	Kirche	19.00 Uhr

Öffnungszeiten Gemeindekanzlei

Montag und Dienstag	8.30 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 17.00 Uhr
Mittwoch	7.30 bis 12.00 Uhr, nachmittags geschlossen
Donnerstag	8.30 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr
Freitag	8.30 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 16.00 Uhr

Gepflegt mit Style

Hundesalon
Hoorschopf



Verwöhnen Sie Ihren lieben Hundefreund mit einem Besuch im Hundesalon mit baden, scheren, trimmen oder Unterwolle entfernen.

Gerne nehme ich Ihre Anmeldung entgegen von Montag-Freitag

Christa Bodenmann, Dipl. Hundecoiffeuse
Schützenhausstrasse 3, 8268 Salenstein
079 228 95 38

**Das Geschäft
bleibt
vom 15. bis 22. Mai
geschlossen.**

voelker optik
hauptstrasse 95 8272 ermatingen tel 052 770 21 01
www.voelker.ch w.voelker@swissonline.ch

ILG BAU AG

Pflasterungen · Umgebungsarbeiten · Strassenbau



Pflasterungen
Wege & Mauern
Umgebungsarbeiten
Einfassungen, Strassenbau

Ilg Bau AG | Fruthwilerstrasse 11 | CH-8268 Salenstein
Tel 071 663 70 10 | Fax 071 663 70 19
info@ilgbau.ch | www.ilgbau.ch

Inserate

für die 1. Juni-Ausgabe sind bis

Montag, 22. Mai

abzugeben

Wir haben noch freie Plätze!

Die Kita Gröffelo in Ermatingen bietet professionelle und liebevolle familienergänzende Betreuungsangebote für Ihr Kind ab 3 Monaten bis zum Schuleintritt an.

Zusätzlich steht ein Betreuungsprogramm für Kindergarten- und Schulkinder bis zum Alter von 12 Jahren zur Verfügung.

Mir wönd zämme
spielä, entdecke,
lernä, lache, singe,
mole, baschtle ...
... alles i dä Kita Gröffelo!

Auch für Vorschulkinder!



Besuchen Sie unsere Website um
einen ersten Eindruck zu erhalten:
www.kita-grueffelo.ch

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Die Kita-Leiterin Manuela Heinze freut sich über
Ihre Kontaktaufnahme für weitere Infos oder
eine Kita-Besichtigung:

Tel.: 071 556 99 05

leitung@kita-grueffelo.ch

Kita-Gröffelo GmbH
Tel.-Nr.: 071 556 99 05

Fidlerstrasse 4
info@kita-grueffelo.ch / leitung@kita-grueffelo.ch

8272 Ermatingen
www.kita-grueffelo.ch